Организация Объединенных Наций S/2019/97*

Совет Безопасности

Distr.: General
31 January 2019
Russian
Original: Spanish

Письмо Постоянного представителя Экваториальной Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 31 января 2019 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что во время своего председательства в Совете Безопасности в феврале 2019 года Экваториальная Гвинея планирует провести открытые прения на тему «Деятельность наемников как причина отсутствия безопасности и дестабилизации в Африке»; прения состоятся 4 февраля.

В качестве руководства Экваториальная Гвинея подготовила для участников прений концептуальную записку (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Анатолио **Ндонг Мба**
Посол
Постоянный представитель
Экваториальной Гвинеи
при Организации Объединенных Наций

* Переиздано по техническим причинам 4 февраля 2019 года.

19-01555* (R) 040219 050219

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Экваториальной Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 31 января 2019 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском языке]

Концептуальная записка для открытых прений Совета Безопасности на тему «Деятельность наемников как причина отсутствия безопасности и дестабилизации в Африке», которые состоятся 4 февраля 2019 года

Основные факты и параметры прений

1. Приоритетные задачи Экваториальной Гвинеи как члена Совета Безопасности Организации Объединенных Наций заключаются в отстаивании позиций Африканского союза по касающимся Африки вопросам и в защите интересов стран континента с уделением особого внимания Центральноафриканскому субрегиону. При вступлении на пост Председателя Совета Экваториальная Гвинея проведет по пункту повестки дня, озаглавленному «Мир и безопасность в Африке», прения высокого уровня на тему «Деятельность наемников как причина отсутствия безопасности и дестабилизации в Центральной Африке».

2. Группы наемников и их незаконная деятельность представляют собой серьезную угрозу для независимости, суверенитета, безопасности, территориальной целостности, конституционного порядка, стабильности и мирного развития множества уязвимых государств, которые вынуждены полагаться на милость этих групп или напрямую или косвенно страдают от их деятельности. Вербовка, использование, финансирование и обучение наемников идут вразрез с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Учредительном акте Африканского союза и многих других национальных и многонациональных правовых документах. Вместе с тем недостаточная информированность и отсутствие скоординированных мер по предупреждению этой деятельности и противодействию ее распространению приводят к гибели людей и значительному материальному ущербу, а также негативно сказываются на национальной политике, экономике и мирном сосуществовании государств. Такое положение дел должно вызывать у международного сообщества глубокую обеспокоенность.

3. Вопросы безопасности и стабильности в Центральной Африке по-прежнему вызывают озабоченность: в регионе все так же присутствуют и продолжают вести свою деятельность повстанческие группы, радикальные экстремисты и террористические группы, из-за которых внутренние и транснациональные конфликты в регионе приобретают хронический характер. В этих условиях растущая угроза, порождаемая деятельностью наемников, представляет собой серьезную проблему и опасность для стран в субрегионе и за его пределами, против которых направлена подрывная деятельность этих наемников. Этот район, имеющий стратегическое расположение и богатый природными ресурсами, стал рассадником групп, которые по найму занимаются — зачастую организованно — подрывной и незаконной деятельностью всех видов: торговлей оружием и запрещенными веществами, незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми, браконьерством, незаконной эксплуатацией ресурсов и, конечно, террористической деятельностью. Эти группы действуют либо по собственной

инициативе, либо по заказу других субъектов, желающих получить контроль над природными ресурсами. Эти «солдаты удачи» обычно используются третьими (негосударственными) сторонами для достижения своих самых разных скрытых целей — либо в обмен на денежное вознаграждение, либо за компенсацию в иной форме, например за возможность эксплуатировать природные ресурсы.

4. Размножение этих групп и возможная консолидация их деятельности в регионе и на прилегающих территориях, несомненно, приведут к утрате затронутыми странами своего национального суверенитета и серьезно скажутся на динамике взаимодействия и отношениях между ними. Если со стороны международного сообщества не будет принято твердых мер, положение дел может быстро ухудшиться, что приведет к еще большей дестабилизации всего субрегиона и к разгоранию гораздо большего числа затяжных конфликтов с непредсказуемыми последствиями.

5. Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) сходятся во мнении о том, что наемничество является одной из главных угроз миру и безопасности в субрегионе. Международная конвенция о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников и Конвенция Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке по-прежнему являются отражением политической воли международного сообщества отнести деятельность наемников к числу тех видов деятельности, которые способствуют распространению насилия и нестабильности и запрещение и признание которых незаконными является императивом и принципиально важной задачей, поскольку такая деятельность слабо регулируется, но при этом широко и открыто используется. Усилия международного сообщества в этой области, как представляется, направлены в большей степени на возможное (само)регулирование и принятие кодексов поведения, в максимально возможной степени регулирующих такую деятельность, а именно на недопущение или полное запрещение этого явления.

6. В течение последних двух десятилетий деятельности и расширению возможностей этих негосударственных субъектов способствовали такие косвенные факторы, как распространение фундаментализма и религиозного экстремизма и незаконный оборот и высокая доступность стрелкового оружия и легких вооружений, поступающих, в частности, из послевоенной Ливии. С другой стороны, развитию этого явления способствовали и такие структурные факторы, как институциональная недееспособность государств, ненадежность национальных границ, нищета, безработица и рост численности молодежи. Эта небезопасная обстановка серьезно препятствует политическому и экономическому развитию стран региона.

7. Хотя эти группы обычно действуют вне закона, вне досягаемости правительств, их становящаяся все более сложной позиция негативно влияет на отношения между государствами, создавая ненужную напряженность и атмосферу недоверия в районе, где уже давно идет сложный процесс региональной интеграции, что, в свою очередь, препятствует нормальному функционированию и использованию оперативного потенциала субрегиональных институтов. В долгосрочной перспективе это также подрывает такие стратегические инициативы в области региональной интеграции, как обеспечение свободного передвижения людей и товаров между странами — членами Центральноафриканского экономического и валютного сообщества и ЭСЦАГ.

8. В некоторых частях континента роль, которую играют наемники в асимметричной войне, более чем очевидна, поэтому необходимо, чтобы международное сообщество недвусмысленно признало наличие связи между вооруженными группами, наемниками и террористами и приняло соответствующие меры. Создаваемые этими группами транснациональные преступные сети, действующие как на суше, так и на море, используются для совершения всех видов преступлений против коллективных интересов человечества. Эскалация конфликтов в бассейне озера Чад или в Мали наглядно иллюстрирует опасность, которую несет с собой эта связь.

9. Установленные надлежащим образом и в соответствии с действующим международным законодательством договорные отношения между законными правительствами и частными компаниями, занимающимися обеспечением охраны и безопасности и учрежденными при этом в соответствии с законом и признанными в их соответствующих странах, не являются предметом рассмотрения для целей настоящей концептуальной записки.

10. Цель проведения этих прений — собрать различные мнения не только о том, как именно явление наемничества угрожает миру и безопасности в непосредственно затронутых им странах, но и о том, как именно транснациональный характер наемничества и связанной с ним деятельности негативно влияет на динамику развития ситуации в области безопасности, особенно в Центральной Африке. Мы также предлагаем рассмотреть в ходе прений вопрос о том, как деятельность таких групп приводит к подрыву национального суверенитета, — подрыву, который представляет собой посягательство на один из столпов, на которые опирается современная международная система. В ходе прений также будут собраны идеи, которые, несомненно, будут способствовать укреплению других инициатив, уже осуществляемых в целях решения этой растущей проблемы, включая деятельность Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение или резолюцию 73/159 Генеральной Ассамблеи об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение.

Цели

11. С учетом этой сложной ситуации, которая, как представляется, порождает больше вопросов, чем ответов, участникам предлагается обратиться в своих выступлениях к нижеследующим вопросам.

a) Исходя из того, что деятельность наемников и связанная с ними деятельность представляют угрозу для международного мира и безопасности и региональной стабильности, каким образом Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций могут способствовать ликвидации этого явления или, по крайней мере, могут стратегически ограничить возможности этих негосударственных субъектов в плане подрыва суверенитета государств?

b) В арсенале международного сообщества имеется несколько правовых инструментов для урегулирования этой ситуации, однако, принимая во внимание динамичный характер, присущий соответствующим субъектам и вопросам, являются ли эти инструменты по-прежнему актуальными с учетом нынешней природы и проявлений наемнической деятельности?

c) Если говорить о международном сотрудничестве, то какие шаги могут предпринять государства, чтобы не допустить участия своих граждан —

физических или юридических лиц, находящихся под их территориальной или экстерриториальной юрисдикцией, — в организации, осуществлении и/или финансировании незаконной и/или противоправной деятельности, направленной на дестабилизацию или свержение правительств? Если это произойдет, как можно обеспечить, чтобы виновные ответили за свои преступления перед соответствующими органами?

d) Принимая во внимание связь между наемниками, вооруженными группами, иностранными боевиками и терроризмом в Африке и других регионах мира, а также признавая разрушительные последствия для региона, которые могут породить эти элементы, действуя сообща, каким образом международное сообщество может достичь глобального консенсуса по этому вопросу, аналогичного тому, который существует в отношении усилий по противодействию терроризму?

e) Признавая транснациональный характер этого явления и способность наемнических групп вызывать нагнетание напряженности в отношениях между странами, особенно в таких районах, как Центральная Африка, где трудно контролировать национальные границы, какие меры укрепления доверия могут быть приняты правительствами различных стран во избежание вовлечения в конфликты этих деструктивных элементов?

f) Каков стратегический подход стран африканского континента к этому явлению и как он вписывается в более широкие планы по обеспечению мира и безопасности, например в инициативу «Заставим пушки замолчать к 2020 году»? Иными словами, как нам воспрепятствовать присоединению следующего поколения африканцев к этим радикальным наемническим группам?

g) Насколько велика роль растущей угрозы возможного вмешательства наемников в отвлечении усилий и ресурсов уязвимых правительств от социальных и политических программ и программ развития и в перенаправлении этих усилий и ресурсов на оборонные и милитаристские стратегии выживания?

12. На прениях выступят:

a) Антониу Гутерриш, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций;

b) Мусса Факи Махамат, Председатель Комиссии Африканского союза.